**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛІСТИКИ**

Кафедра видавничої справи та редагування

**Кваліфікаційна робота**

освітнього рівня «бакалавр»

на тему:**Дотримання психолінгвістичної норми редагування**

**в дитячих виданнях**

Виконала: здобувачка освіти 4 курсу, групи 6.0610-рвд

Спеціальності «Журналістика» освітньо-професійної програми «Редакторсько-видавнича діяльність і медіамоделювання»

Волощук Д.Р.

Керівник к.філол.н., доц. Тяпкіна Н.І.

Рецензент к.філол.н., доцент Романюк Н.В.

Запоріжжя

2024

 **МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

**ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Факультет журналістики

Кафедра видавничої справи та редагування

Рівень вищої освіти **бакалавр**

Спеціальність/освітня програма **061 – «Журналістика»/»Редакторсько–видавнича діяльність і медіамоделювання»**

ДО ЗАХИСТУ ДОПУЩЕНА

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Плеханова Т. М.

«\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2024 року

**З А В Д А Н Н Я**

**НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ СТУДЕНТЦІ**

**Волощук Дар’ї Русланівні**

1. Тема проєкту: **Дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях,**керівник роботи Тяпкіна Наталія Іванівна, к. філол. наук, доцент,

затверджені наказом ЗНУ від «08» грудня 2023 року № 2086-c.

2. Термін подання студентом роботи (проєкту): 04.06.2024

3. Вихідні дані до проєкту: Бакаленко О. А. Психологія сприйняття та переробки інформації: навч. посібник. Харків : ХНУРЕ, 2017. 124 с., ДСТУ 29-62002. Видання для дітей. Поліграфічне виконання. [Чинний від 2002-08-01]. Вид. офіц. Київ : Держспоживстандарт України, 2002. 19 с., Куранова С. Основи психолінгвістики : навч. посіб. Київ : Вид. центр «Академія», 2012. 209 с., Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи : навч. посібн. Львів : ВФ Афіша, 2017. 416 с.

4. Зміст розрахунково-пояснювальної записки (перелік питань, які потрібно розробити): розглянути теоретичні основи психолінгвістичної норми редагування дитячих видань; проаналізувати дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях на основі терапевтичних казок; окреслити вимоги психолінгвістичної норми редагування терапевтичних казок для дошкільного віку; розробити методичні рекомендації щодо дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях.

5. Перелік графічного матеріалу (з точним зазначенням обов’язкових креслень): 2 додатки.

6. Консультанти розділів роботи (проєкту)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Розділ | Прізвище, ініціали та посада консультанта | Підпис, дата |
| завдання видав | завдання прийняв |
| Вступ | Тяпкіна Н.І., доцент | лютий 2024 | лютий 2024 |
| Розділ 1 | Тяпкіна Н.І., доцент | березень 2024 | березень 2024 |
| Розділ 2 | Тяпкіна Н.І., доцент | квітень 2024 | квітень 2024 |
| Висновки | Тяпкіна Н.І., доцент | травень 2024 | травень 2024 |

7. Дата видачі завдання 10.10.2023

**КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №з/п | Назва етапів дипломного проєкту (роботи)  | Строк виконання етапів проєкту (роботи) | Примітка |
| 1 | Консультація наукового керівника з вибору теми. Затвердження теми | Жовтень – листопад 2023 р.  | Виконано |
| 2 | Складання плану роботи | До 15 грудня 2023 р. | Виконано |
| 3 | Добір і опрацювання наукової літератури. Узгодження бібліографічного переліку | До 10 січня 2024 р. | Виконано |
| 4 | Написання Вступу | До 7 лютого 2024 р. | Виконано |
| 5 | Написання Розділу 1 | До 14 березня 2024 р. | Виконано |
| 6 | Написання Розділу 2 | До 19 квітня 2024 р. | Виконано |
| 7 | Написання Висновків | До 20 травня 2024 р. | Виконано |
| 8 | Складання й оформлення списку літератури | До 25 травня 2024 р. | Виконано |
| 9 | Вичитка науковим керівником остаточного варіанту роботи | До 30 травня 2024 р. | Виконано |
| 10 | Завершальне оформлення роботи | До 3 червня 2024 р. | Виконано |
| 11 | Проходження нормоконтролю | До 5 червня 2024 р. | Виконано |
| 12 | Рецензування роботи | До 10 червня 2024 р. | Виконано |

**Студент**   Д.Р.Волощук

**Керівник роботи (проєкту) ** Н.І.Тяпкіна

**Нормоконтроль пройдено**

Нормоконтролер \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Г. В. Микитів

**РЕФЕРАТ**

Кваліфікаційна робота бакалавра «Дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях»: стор. 49, додатків 2, джерел 35.

**Мета роботи –** дослідити дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях для дітей дошкільного віку на основі дитячих терапевтичних казок.

У зв’язку із поставленою метою потрібно виконати такі **завдання**:

1. розглянути теоретичні основи психолінгвістичної норми редагування дитячих видань;
2. проаналізувати дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях на основі терапевтичних казок;
3. окреслити вимоги психолінгвістичної норми редагування терапевтичних казок для дошкільного віку;
4. розробити методичні рекомендації щодо дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях.

**Об’єкт дослідження –** дитячі терапевтичні казки з електронного порталу «Дитячий психолог», станом на 2024 рік.

**Предмет дослідження –** умови та правила реалізації психолінгвістичної норми редагування дитячих терапевтичних казок з електронного порталу «Дитячий психолог».

**Методи дослідження:** аналіз наукових та фахових джерел, що стосуються психолінгвістичних норм редагування; систематизація через опрацювання теоретичної бази та виявлення інформаційних прогалин для подальшого дослідження; системний аналіз (аналіз дотримання психолінгвістичних норм редагування в дитячих виданнях); опис з його універсальними прийомами спостереження, систематизації, інтерпретації фактів, компонентний аналіз, зіставний.

**Науковою новизною дослідження** є поглиблене вивчення психолінгвістичної норми редагування на прикладі дитячих терапевтичних казок з електронного порталу «Дитячий психолог».

**Сфера застосування.** Результати дослідження можуть бути використані при написанні курсових, дипломних та інших наукових робіт студентів із спеціальності «Редакторсько-видавнича справа та редагування»; при підготовці до практичних занять із дисциплін «Редагування дитячих видань», «Літературне редагування», «Теорія масової комунікації та інформації». Отримані результати, аналіз та висновки роботи можуть стати корисними у вивченні поняття «психолінгвістична норма редагування».

ПСИХОЛІНГВІСТИЧНА НОРМА РЕДАГУВАННЯ, ДИТЯЧІ ВИДАННЯ, КАЗКИ, ТЕРАПЕВТИЧНІ КАЗКИ

**ЗМІСТ**

Завдання на кваліфікаційну роботу бакалавра………………………………….2

Реферат…………………………………………………………………………….4

Вступ………………………………………………………………………………6

Розділ 1. Теоретичні основи психолінгвістичної норми редагування………...9

1.1 Розуміння психолінгвістичної норми редагування у вітчизняній науковій думці…………………………………………………………………………….....9

1.2 Психологічні особливості сприйняття тексту дітьми……………………..18

Розділ 2. Дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих терапевтичних виданнях………………………………………………………...24

2.1 Терапевтичні казки як особливий вид дитячої літератури ………………24

2.2 Контроль реалізації психолінгвістичної норми редагування в дитячих текстах сайту «Дитячий психолог» ……………………………………………28

Висновки…………………………………………………………………………35

Список використаних джерел…………………………………………………..39

Додаток А. «Зубастик» - казка для тих, хто не хоче чистити зубки………….44

Додаток В. «Казка про соску»…………………………………………………..47

Декларація академічної доброчесності здобувача освітнього ступеня бакалавр ЗНУ…………………………………………………………………….49

## **ВСТУП**

Тексти для дітей є важливим складником розвитку мовлення та мислення, умінь, навичок, потужним засобом формування світоглядних уявлень, а також додатковий метод пізнання світу та формування емоційно-вольової сфери малечі. Під час слухання або вже самостійного читання діти розширюють словниковий запас, покращують лексичну та граматичну структуру мови, розвивають зв’язне мовлення, засвоюють моральні еталони, вчаться критично мислити тощо.

Читабельність текстів, їх ефективність залежить від багатьох чинників – сюжетної лінії, вибору мовних засобів, оформлення, відповідності віковим характеристикам дитини тощо. Щоб діти із задоволенням сприймали текст, авторам необхідно враховувати всі важливі аспекти написання текстів, а редакторам знати норми редагування дитячої літератури – інформаційну, соціальну, логічну, композиційну, лінгвістичну та інші. Ці норми на пряму, чи опосередковано пов’язуються із психолінгвістичною нормою.

У вітчизняному інформаційному просторі проблемами редагування дитячої літератури займалися науковці Н Благовірна, С Куранова, О. Куцевська, А. Манюхіна, Е. Огар, З. Партико, Н. Шульська тощо. Питання психолінгвістичної норми редагування стосуються сприйняття, уваги, пам’яті, розуміння прочитаного розглянуті у сфері психології та висвітлено в працях О. Бакаленко, Ю. Бойчук, О. Казачінер, В. Мартиненко, Р. Павелків, І. Паласевич, О. Скринченко, В. Сластьонін, О. Цигипало тощо.

Дотримання психолінгвістичних норм редагування дитячої літератури є важливим критерієм, який забезпечує зрозумілість, доступність та цікавість тексту для дітей. Редакторсько-видавнича діяльність використовує ці напрацювання, проте на сьогодні немає системної праці, яка б розглядала питання психолінгвістичної норми розгорнуто. У цьому й полягає **актуальність дослідження.**

**Мета роботи:** дослідити дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях для дітей дошкільного віку на основі дитячих терапевтичних казок.

**Завдання роботи**, які необхідно виконати для реалізації поставленої мети:

1. розглянути теоретичні основи психолінгвістичної норми редагування дитячих видань;
2. проаналізувати дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях;
3. окреслити вимоги дотримання психолінгвістичної норми редагування у терапевтичних казках для дошкільного віку;
4. розробити методичні рекомендації щодо дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях.

**Об’єкт дослідження:** дитячі терапевтичні казки з електронного порталу «Дитячий психолог», станом на 2024 рік.

**Предмет дослідження:** умови та правила реалізації психолінгвістичної норми редагування дитячих терапевтичних казок з електронного порталу «Дитячий психолог».

**Методи дослідження:** аналіз наукових та фахових джерел, що стосуються психолінгвістичних норм редагування; систематизація через опрацювання теоретичної бази та виявлення інформаційних прогалин для подальшого дослідження; системний аналіз (аналіз дотримання психолінгвістичних норм редагування в дитячих виданнях).

**Науковою новизною дослідження** є поглиблене вивчення дотримання психолінгвістичної норми редагування на прикладі дитячих терапевтичних казок з порталу «Дитячий психолог».

**Практичне значення.** Результати дослідження можуть бути використані при написанні курсових, дипломних та інших наукових робіт студентів із спеціальності «Редакторсько-видавнича справа та редагування»; при підготовці до практичних занять із дисциплін «Редагування дитячих видань», «Літературне редагування», «Теорія масової комунікації та інформації». Отримані результати, аналіз та висновки роботи можуть стати корисними у вивченні поняття «психолінгвістична норма редагування».

 **Структура роботи:** робота складається зі вступу, двох розділів, загальних висновків, списку використаних джерел, додатків.

**РОЗДІЛ 1**

**ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ**

**ПСИХОЛІНГВІСТИЧНОЇ НОРМИ РЕДАГУВАННЯ**

**1.1 Розуміння психолінгвістичної норми редагування у вітчизняній науковій думці**

Інформація, що без перешкод сприймається реципієнтами, є ключовим показником високого рівня тексту. Для того, щоб досягти такого ефекту редакторові слід знати потенційну читацьку авдиторію видання, адже від її віку, який зумовлює здатність до опрацювання інформації, залежить вибір графічного оформлення тексту та його синтаксичні конструкції. Зрозумілість книги це не лише певне розміщення елементів, а й мовленнєва діяльність людини. Взаємозв’язок між мовною системою (орфографія, синтаксис, пунктуація) та психологією, а саме зчитуванням контексту, вивчає така наука як психолінгвістика. Оскільки ця галузь є досить новою, ґрунтовні дослідження почали проводитися наприкінці XX – початку XXІ ст., то існують і різні підходи до тлумачення предмета вивчення, так і до визначення самого терміна [15].

Сучасний тлумачний психологічний словник наводить таке пояснення дефініції: «Психолінгвістика – наукова дисципліна, що вивчає зумовленість процесів мовлення та його сприйняття структурою відповідної мови або мови взагалі» [31].

Інший лінгвістичний словник зазначає: «Психолінгвістика – гібридна наука (постала у двадцятому столітті), що вивчає процеси мовотворення й мовотворчості, сприйняття/розуміння та формування мовлення (у тому числі й говоріння) та співвідношення цих процесів із мовною системою. Розглядає співвідношення особистості зі структурою та функціями мовленнєвої діяльності; охоплює питання мовного впливу на суспільну свідомість, експериментальне дослідження психологічної діяльності суб’єкта щодо засвоєння та використання мовної системи...» [10]. Електронний лексичний словник «Merriam-Webster: America’s Most Trusted»же наводить таке тлумачення: «Психолінгвістика – вивчення розумових здібностей, залучених до сприйняття, виробництва та засвоєння мови» [34].

Можемо бачити, що спільним є саме двосторонній зв’язок між мовою, мовленням та сприйняттям, що ілюструє важливість гармонійно створеного тексту для прочитання, адже це гарантує його зрозумілість та рівень можливого впливу на свідомість людини.

Американський дослідник Ч. Осгуд предметом психолінгвістики вважав процеси кодування та декодування повідомлень (за такого підходу за основу процес у комунікації взято модель К. Шеннона). Представники трансформаційної психолінгвістики (насамперед, Н. Хомський та Дж. Міллер) її предметом вважали процеси оволодіння, використання формальних мовних структур та втілення в мовних формах смислу повідомлення [15].

Можна чітко відстежити зв’язок мови та сприйняття. Отже, доцільність і правильність вживання структурних одиниць мови впливає на те, чи зможуть усі учасники комунікативного процесу розшифрувати інформацію. Оскільки книга є носієм інформації, а її духовна складова передбачає навчальну та пізнавальну функцію, то дотримання редактором психолінгвістичних норм є важливим етапом у видавничо-редакційному процесі.

Знання цієї галузі науки успішно і доцільно використовує теорія редагування, адже як зазначалося вище, створення гарного тексту повинно гарантувати його доступність та зрозумілість. У редакційному процесі звертання до основних напрацювань у зазначеній сфері окреслюється психолінгвістичною нормою редагування.

Дослідник З. Партико у своїй книзі «Загальне редагування» зазначає, що основні завдання контролю за дотриманням цієї норми полягають у тому, щоби з’ясувати, чи відповідають психолінгвістичні характеристики повідомлення психічним можливостям реципієнтів сприйняти й опрацювати його [23, с. 237].

Тут варто зауважити, що окрім З. Партико цю норму не досліджували ґрунтовно, спираючись саме на особливостях редакційно-видавничого процесу: жанрове розмаїття видань та потенційну цільову авдиторію, роботу з автором.

Першим є, власне, розуміння того, як сприймають читачем повідомлення. Тут одним із головних правил є розміщення текстового блоку. Опрацьовуючи повідомлення, редактор повинен враховувати, що в народів, які належать до різних культур, сприймання тексту відбувається по-різному: у  європейській культурі – зліва направо; у культурі народів Близького і Центрального Сходу – справа наліво; у народів культур Далекого Сходу – згори вниз). Такі відмінності викликані різними стереотипами сприймання текстів (горизонтальним чи вертикальним, зліва направо чи справа наліво).

Редактор, що працює в Україні, тобто в межах європейської культури, повинен враховувати механізм сприймання, згідно з яким повідомлення сприймають зліва направо. Тож усі найважливіші елементи слід  розташовувати у лівій частині [23, с. 239].

Далі йде урахування ще одного важливого психічного процесу – уява. Уява – психічний процес, який полягає в утворенні нових уявлень і думок на основі набутого раніше досвіду. Виражається: 1) у побудові образу засобів і кінцевого результату предметної діяльності суб’єкта; 2) у створенні програми поведінки у випадку невизначеної проблемної ситуації; 3) у продукуванні образів, які не програмують, а замінюють або стимулюють діяльність; 4) у створенні образів, що відповідають опису об’єкта [29].

У реципієнтів розрізняють такі види уваги: а) мимовільна (базується переважно на орієнтувальному рефлексі «Що таке?», викликаному самим повідомленням); б) довільна (передбачає наявність у реципієнта чіткої мети й вимагає від нього певних зусиль волі для сприймання інформації, що є в повідомленні); в) післядовільна (визначається здебільшого інтересом реципієнта до об’єкта, описуваного в повідомленні, та потребою отримати про нього інформацію).

На вибір редактором методів контролю впливає наявність у реципієнта інтересу до повідомлення. Тож існує дві групи: повідомлення, до яких у реципієнтів є інтерес (ділові, наукові, інформаційні, технічні, довідкові, а також – частково – навчальні, публіцистичні, популярні, художні й дитячі), і повідомлення, до яких у реципієнтів інтересу нема (рекламні та – частково – навчальні, публіцистичні, популярні, художні й дитячі) [23, с. 243].

У випадку мимовільної уваги, якщо авдиторія має зацікавленість у виданні, то варто використовувати засоби привернення уваги, які б виділяли видання з-поміж інших. Гарним таким способом є акцент на графічному оформленні, у випадку друкованих видань, це оправа, титульні аркуш, електронні – перше речення чи кадр. Цей засіб спрацює і для іншої групи, адже націлений на естетичні та емоційні фактори. Також використовуються такі прийоми – контраст, новизна, риторичні питання та невизначеність у випадку заголовків.

Якщо мова йде про довільну увагу, то важливим є враховувати вік цільової авдиторії, інтелектуальний розвиток, ступінь розуміння повідомлення. Обсяг повідомлення повинен бути таким, щоби час його сприймання не  перевищував 10 - 20 хв. [23, с. 245].

Отже, варто нехтувати важкими та довгими заголовками, уникати метафоричності й інших художніх засобів, на які потрібен час, аби їх осмислити, не перевантажувати авдиторію інформацією, добирати легкі, доступні для широкого загалу слова, не використовувати термінологію або рідковживані слова. Адже це все ускладнює сприйняття та розуміння тексту, відвертає увагу від повідомлення в перші ж секунди читання чи прослуховування.

У випадку післядовільної уваги, що частіше стосується довгих за часом повідомлень, то варто щоби воно було повністю налаштовано на проблеми авдиторії і давало їх вирішення.

Також важливо дотримуватися точності як в ілюстраціях, так і в тексті. Оскільки саме ці засоби передають те, що хотів сказати автор, то варто уникати схожих за значенням, звучанням слів, а також приналежних до одного семантичного поля, не розміщувати нечіткі, бліді, незрозумілі зображення.

Іншою головною складовою психолінгвістичної норми є словниковий запас потенційної цільової авдиторії. Тому при використанні певної лексики чи стилю варто враховувати те, що в різних вікових групах кількість слів у словнику є різною. Тож тут варто дотримуватися двох основних правил: перше – редактор повинен вибирати словник тієї  реципієнтної аудиторії, для якої воно призначене, друге – кожне слово повідомлення обов’язково повинно входити до усередненого словника обраної автором реципієнтної авдиторії. [23, с. 249].

Окрім сприйняття, важливим є і запам’ятовування тексту. Для того, щоб інформація потрапила в довготривалу пам’ять читача треба дотримуватися таких правил. Довжина лінгвістичних одиниць (слів та речень) у повідомленні в середньому не повинна перевищувати 7±2 елементи. Отже, контролюючи повідомлення, редактор повинен доводити до мінімуму кількість слів довжиною 15—25 літер, а також, якщо прості речення мають більше 15 слів, скорочувати їх.

Нерідко при оцінки тексту редактори послуговуються таким терміном як читабельність тексту. Читабельність означає, наскільки легко читати та розуміти текст залежно від його унікальних особливостей. Це можна виміряти за допомогою таких показників, як кількість складів у реченні або різноманітність слів, які використовуються для обчислення «рівня» та/або показника читабельності. Ця ознака є важливою, оскільки можна зробити текст декодованим, доступним, такий який буде ефективним. Є два аспекти читабельності – інформаційний та лінгвістичний.

Перший аспект характеризується лексичним різноманіттям – співвідношення унікальних лексичних конструкцій (до прикладу, слово «книжка» кілька разів у різних формах вважатиметься однієї унікальною лексичною конструкцією) до загальної кількості слів у тексті.

Інформаційна складність оцінюється на основі психолінгвістичних можливостей читача: увага, пам’ять, мотивація, рівень мотивації та володіння мовою, обсяг словникового запасу, особистий досвід.

Другий аспект залежить від кількості літер у словах, а слів у реченнях. тобто чим більше елементів містить певний об’єкт, тим складніше читачу визначити зв’язки між елементами. Довжина слова також має значення: коли ми обираємо слово із синонімічного ряду, варто пам’ятати, що найбільш коротке буде і зрозумілішим, і найбільш уживаним. За результатами досліджень, на які спираються експерти, слова, що мають понад три склади, оперативна пам’ять утримує менше, а отже – вони не переходять у довготривалу [35].

Звісно важливим фактором також постає друкарський: правильний підбір шрифтів, оформлення, кольори та контрастність.

Рівень читабельності тексту ґрунтується на психолінгвістиці, а сприйняття розглядається в контексті саме читабельності.

Фрагмент інформації, який реципієнтові слід запам’ятати, повинен мати як найменший обсяг, а також: прямі чи непрямі повторення (хоча вони й ведуть до зростання обсягу повідомлення); середній рівень складності; детальне пояснення (хоча, на перший погляд воно може видатися зайвим через свою очевидність); використання порівнянь (у тому числі й образних, навіть для наукового чи виробничого виду літератури); систематизований чи класифікований матеріал; спеціальну композицію (наприклад: опис цілого, опис складових частин цілого, опис найважливіших частин цілого, опис менш важливих частин цілого, опис зав’язків між частинами цілого, повторний непрямий опис цілого) [23, с. 252].

Такі вимоги є загальними, направленими на редагування видань різних жанрів та вік авдиторії, але варто зауважити, що серед читачів є найбільш вразлива категорія – діти. Зважаючи на те, що друковані видання слугують для цієї вікової категорії першочергово як джерело пізнавальної інформації і як метод вихованні, і вже другою за важливістю є функція розваги. Тому існують окремі, більш чіткі і імперативні норми стосовно редагування цього типу літератури. Адже дорослішання дитини – і фізіологічне, і розумове – супроводжується досить швидкою зміною її читацьких потреб, комунікативно-пізнавальних запитів, естетичних зацікавлень. Дитяча література повинна неодмінно на це реагувати – зміною проблематики, відповідним розставлянням «акцентів», ускладненням інтерпретаційної складової тексту тощо [20].

Так при підготовці видань основне місце посідають текст і графічне оформлення, при чому не як різні, але однакові за важливістю компоненти, а як єдине ціле.

Оскільки дитяча література поділяється на кілька груп, варто зазначити і їх:

– І група – видання для дітей віком до 5 років включно;

– II група – видання для дітей віком від 6 до 10 років включно;

– III група – видання для дітей віком від 11 до 14 років включно;

– IV група – видання для підлітків від 15 до 18 років включно.) [23].

Оскільки діти дошкільного і молодшого шкільного віку не здатні бути зосереджені протягом тривалого часу, то обсяг повідомлення повинен не бути великим. В основному домінують зображення, а не текст. Так для І групи ілюстративність видання рекомендується не менше 75% і займати  вони повинні не менше 50% сторінки видання, а для II – рекомендується не менше 30% [23, 7].

Суттєво підвищує ефективність тексту дитячого видання наявний у ньому ігровий компонент. Психологи вважають, що гра є одним з дієвих засобів заохочення дитини до пізнавальної і мисленнєвої діяльності. Бо вона може також виступати засобом підтримки уваги, зацікавлення, зняття напруги, заохочення дитини для подальшого читання [20]. Тут одним із головних механізмів привернення і отримання уваги є інтерактивність. Де окрім читання, є можливість перегляду відео, прослуховування аудіо, фарбування чи приклеювання наліпок та інша взаємодія: додаткові програми при завантаженні яких можна побачити 3D персонажів, пограти в легкі ігри. Важливе допоміжне значення для мультимедійного інтерактивного видання має звуковий супровід. Він може бути як основним джерелом інформації (наприклад, текст не виводиться, а тільки озвучується, а на екрані з’являються лише ілюстрації), так і додатковим (фонові музичні елементи – звуки природи, транспорту тощо) [30]. Подібні книги допомагають глибше запам’ятовувати матеріал, оскільки він подається одразу кількома способами, зменшує навантаження очей та створює атмосферу гри.

У таких виданнях, на відміну від дорослої літератури, текст обов’язково повинен відповідати психолінгвістичним нормам. Він повинен бути не лише досконалим орфографічно, пунктуаційно та синтаксично, а й лексично. Варто звертати увагу на вживання слів та термінів, особливо якщо це енциклопедичні та науково-популярні жанри. Так, психологічні дослідження встановили, що пасивний словниковий запас трирічної  дитини становить у середньому близько 500, чотирирічної – 1500, п’ятирічної – 2000, шестирічної – 2500, а семирічної – 3000 слів. До 12 років словник дитини збільшується зі середньою швидкістю 1000 слів на рік, а, отже, у 12 років становить близько 8000 слів [23, с. 249].

Отже, не треба вживати надскладних слів, навпаки, потрібно надавати пріоритет легким для сприйняття, тобто створювати систему уявлень та образів, звертатися не лише до логічного, а й до емоційного аспекту, розвивати асоціативне мислення. У випадку пояснення чи трактування певного явища чи дефініції варто апелювати до відомого, пояснювати через аналогію, за допомогою ілюстративного ряду.

Для дітей дошкільного і молодшого шкільного віку варто обмежити довжину речень, не зловживати складнопідрядними конструкціями. Оскільки на цьому етапі лише формується мовлення і навички читання. Малий обсяг текстового матеріалу допоможе краще зосередитися і зрозуміти матеріал.

Також важливо аби текст був читабельним, тож не треба використовувати для основного тексту декоративні та рукописні шрифти, розміщувати його на кольоровому фоні або виверткою, а кегель повинен бути не менше 16 п [7].

Все це допоможе зробити виклад інформації доступним, таким, що запам’ятається.

Оскільки дитяча література є такою, яка має частковий інтерес або повну його відсутність, то для того, щоби зацікавити авдиторію треба ретельно опрацювати графічний матеріал. Доведено, що для дітей таким засобом слугують ілюстрації, оскільки вони не лише полегшують сприйняття інформації, а й одразу привертають увагу яскравістю та насиченістю. До того ж допомагає формувати художній смак, фантазію, розвиває уяву. Тут варто враховувати і вікову категорію, бо, наприклад, більш складні, метафоричні зображення будуть зрозумілими лише для IV групи.

Ілюстрації допомагають краще розтлумачити текст. Адже діти дошкільного віку спочатку роздивляються малюнки у книжках, а потім вже сприймають текст самі або за допомогою батьків. Також завдяки малюнкам дитина краще уявляє прочитане [7].

Одну з основних ролей у книгах для дітей відіграє колористика ілюстративного ряду, адже колір виступає художньо-образним, естетичним і комунікативним засобом впливу. Кольорові зображення у виданні повинні бути насичені, інтенсивні та зберігати всі відтінки. Фарби на картинці мають бути суміщені. Ілюстрація повинна бути обов’язково чіткою, однакової контрастності як в одному примірнику, так і в усьому тиражі. Перевагу варто надавати природним кольорам, адже дитина через кольорову гаму буде сприймати світ реальним [33].

Для дітей І групи зображення грають основну роль як джерело уяви, що є одним із основних психологічних процесів потрібних для розвитку особистості. Багатство візуальних образів сприяє розвитку фантазії та імпровізації, тренуванню уваги та пам’яті, поповнює словниковий запас і вдосконалює мовлення. До графічних засобів дитячої літератури висувається набагато більше вимог у порівнянні з літературою для дорослих, де основним є точність, якою можна знехтувати у певних жанрах.

Тож можемо зробити висновок, що дотримання психолінгвістичних норм є важливим у редакційно-видавничому процесі, адже допомагає зробити видання таким, що буде легким для сприйняття і запам’ятовування. Тож редакторові слід звертати увагу на вік та інтелектуальний рівень цільової авдиторії, розбиратися в культурному контексті. Розуміти значення і правильність розміщення графічного і текстового матеріалу. Варто зосередитися на мовному рівні тексту, його структурі, обсязі та організації, лексиці – для того аби інформація була доступною.

Стосовно особливості редагування дитячих видань, то тут слід бути особливо обережним, враховуючи, що ця категорія читачів є найбільш вразливою і емоційною. В такій літературі текст повинен бути легким для розуміння, лаконічним. Але найбільше значення у книжках відводиться ілюстративному матеріалу, він не лише повинен бути точним, аби дитина змогла правильно уявити певні явища, а й не містити певних жорстоких сцен, мати високий рівень поліграфічного виконання: чітким, не бути надто яскравим, як і блідим. На відміну від дорослої авдиторії ці видання повинні мати інтерактивний елемент, це зумовлено низьким рівнем концентрації у дітей, швидкою здатністю втрачати інтерес.

**1.2 Психолінгвістичні особливості сприйняття тексту дітьми**

Навколишній світ є сукупністю об’єктів, предметів та явищ, що мають свої характерні особливості та властивості. Все це засвоюється нами як процес відображення дійсності завдяки аналізаторам, відчуттям та сприйманню. Саме так відбувається пізнання світу та засвоєння нами нового досвіду та знать.

На відміну від відчуттів, підсумком яких є виникаючі елементарні, прості почуття (наприклад, холоду, тепла, спраги, голоду, сили і висоти звуку, тяжкості тощо), в результаті сприйняття складаються образи предметів і явищ, ситуацій дійсності , що виникають на основі, як правило, комплексу взаємопов’язаних відчуттів [28] Наприклад, коли людина тримає у руках книжку, вона відображає її форму, колір, вагу, запах типографської фарби. Отримавши цю інформацію через аналізатори і об’єднавши їх, відбувається формування загального образу книги [1].

Сприймання – це цілісне відображення предметів, ситуацій, явищ, що виникають при безпосередньому впливі фізичних подразників на органи почуттів [9].

Сприймання містить в собі відчуття і ґрунтується на ньому. При цьому будь-який перцептивний образ включає в себе цілий ряд відчуттів, так як кожен предмет або явище володіють багатьма властивостями, кожне з яких здатне незалежно від інших властивостей викликати відчуття. У процес сприймання також включаються психічні процеси ще більш високого рівня, такі як пам’ять і мислення. Тому сприймання називають перцептивною системою людини [9]. Сприйняття – це процес прийому та переробки людиною різної інформації, що надходить до мозку через органи чуття, який завершується формуванням образу [1].

Образ, що є результатом процесу сприйняття, передбачає взаємодію, скоординовану роботу одразу декількох аналізаторів. Залежно від того, який з них працює активніше, переробляє більше інформації, розрізняють і види сприйняття [28].

За провідним аналізатором виділяють такі види сприймання: зорове, слухове, тактильне, кінестетичне, нюхове і смакове.

Різні види сприймання рідко спостерігаються в чистому вигляді, здебільшого вони комбінуються один з одним. Так, перегляд кінофільму має зоровий і слуховий характер, бо глядач сприймає кадри, що проходять перед його очима на екрані, і розмову, і музику, з яких складається звукова частина картини. До цього процесу належить і руховий аналізатор, що бере участь у сприйманні мови й музики. Перевага того чи іншого аналізатора в сприйманні визначається звичайно характером самого об’єкта [27].

Властивостями сприйняття є: предметність, цілісність, константність, апперцепція, осмисленість, вибірковість, ілюзія. Ми детальніше зупинимось на деяких з них.

Предметність сприймання виявляється в акті об’єктивації, тобто у віднесенні даних, отриманих із зовнішнього світу, до цього світу. Без такого віднесення сприймання не може виконувати своєї орієнтувальної та регулювальної функції у практичній діяльності людини.

Сприймаючи певний об’єкт, ми виділяємо його окремі ознаки, сторони, властивості й водночас об’єднуємо їх у єдине ціле, завдяки чому в нас виникає його цілісний образ. Кожен елемент образу сприймання набуває значення лише у співвідношенні з цілим і визначається ним. Тобто сприймаючи предмет, ми осмислюємо його як єдине ціле, що має свою структуру. Наприклад, для осмисленого сприймання казки дитині необхідно мати вже сформовані словесно-зорові образи аби розуміти про що і кого йдеться в історії.

Під константністю розуміють відносну постійність величини, форми, кольору предметів, що сприймаються при зміні відстані, ракурсу, освітленості.

Константність сприймання забезпечується досвідом, що набувають у процесі індивідуального розвитку особистості, і має велике практичне значення. Якби сприймання не було константним, то при кожному кроці, повороті, русі, зміні освітленості ми не могли б розпізнавати те, що було відоме раніше [27].

Важливим показником якісного сприймання є його тісний зв’язок з мисленням, що відображається в осмисленні сприйнятої інформації. Свідомо сприйняти предмет - означає подумки назвати його, тобто віднести його до певної групи, класу предметів, узагальнити його в слові.

Осмисленість людського сприйняття виявляється у тому, що воно має узагальнений характер, і кожен предмет, який сприймається, позначається словом-поняттям і належить до певного класу. Сприйняття невіддільне від значень, що входять до складу перцептивного образу як притаманна йому характеристика. Новонароджена дитина не здатна сприймати реальний світ як цілісну картинку. Сенсорні функції і перцептивні дії у перші місяці життя дитини, що спрямовані на сприйняття, випереджають розвиток її тілесних рухів і впливають на них. Перші ознаки предметного сприйняття проявляються у дво-чотиримісячному віці, коли починають формуватися перші дії з предметами. У п’ять-шість місяців дитина фіксує погляд на предметі, яким оперує. У перед дошкільний період у дітей формуються складні види зорового аналізу та синтезу під впливом ігрової й конструктивної діяльності. Під час навчання в школі відбувається активний розвиток сприйняття, зумовлений становленням адекватного образу предмета під час маніпуляції із ним; ознайомленням із просторовими властивостями предметів за допомогою рухів очей і рук; набуттям здатності швидко без додаткових рухів упізнавати окремі властивості сприйманих об’єктів, відрізняти їх один від одного [1].

До сьогодні проведено багато досліджень, в яких вивчалась реакція дитини під час внутрішньоутробного розвитку на різні звукові впливи: музику, різні шуму, звуки природи, тварин, голоси батьків тощо. Деякі з них демонстрували зміну активності дитини, результати інших стверджують, що читання казок або розмова з малюком, що ще перебуває в утробі матері дозволяє дитині звикнути до голосів батьків. Однак, якщо розглядати сприймання дитини в контексті постнатального розвитку, то варто відзначити, що для новонародженої дитини казки та мовлення батьків не несе смислового навантаження. В цей період дитина тільки починає розвивати сприймання і спочатку вчиться реагувати на голос та інтонації, згодом починає повертати голову в бік мовця. Надалі, відповідно до розвитку, дитина починає розуміти прості фрази та вказівки, реагувати на знайомі слова та активно розвивати своє мовлення.

З перших місяців зародження нового життя батьки можуть розповідати дитині казки. Доки триває внутрішньоутробний розвиток, малюк звикає до спокійних і радісних голосів батьків, реагує на їхні позитивні емоції.

У віці 1-1,5 року відбувається накопичення перших слів (формування пасивного та активного словникового запасу) і вже на цьому етапі казки починають нести поступове інформаційне навантаження.

У віці 1,5-3 роки діти зазвичай починають говорити, тож казка може стати поштовхом до розвитку зв’язного мовлення, образного мислення та пізнавального інтересу. Читаючи дітям казки, батьки та педагоги сприяють розширенню їхнього словникового запасу [32].

На другому році життя сприймання літературних творів має конкретний характер. Воно виникає за умови, що текст супроводжує дії, які виконує дитина або розігрує дорослий за допомогою іграшок [22].

У віці 2-4 років відбувається перехід від ситуативного сприймання до узагальненого, поступово починають уявляти окремі образи, цілісні картини, епізоди, які складаються із взаємозв’язаних дій; діти починають розуміти не лише життєві, буденні ситуації, а й непередбачувані, оригінальні повороти сюжету, вчаться «прогнозувати» поведінку героїв, результати їх дій. Їх цікавить результат дій персонажів, хвилює власна співучасть у тому, що відбувається. 22 В цей період дитина вже розпізнає основні емоції, тож потребує казок з простими і яскравими сюжетами [32].

У віці 4-6 років мова казки є найзрозумілішою для дитини. Саме через казку у такому віці дошкільник засвоює найліпше соціальний досвід [32].

У своїх роботах О. Запорожць з’ясував, що діти 3-4 років дуже добре розуміють задум героя, якщо він проявляється безпосередньо в дії. В казках, де завдання героя дається в заборонах та вказівки іншим героям, діти чотирьох років легко виділяють задум ворога. Наприклад, мати козенят показує козенятам, як вовк буде їх викликати, щоб вони не йшли на цю хитрість. Ті повторення основної дії, які часто зустрічаються в одних і тих самих казках полегшують дітям розуміння внутрішнього змісту. Саме повтори, прості та зрозумілі слова, внутрішній ритм казки робить її доступною, заспокійливою, дитина легко її запам’ятовує, що сприяє розвитку фонематичного слуху.

На підставі психологічних досліджень сприймання дітьми казки (О. Запорожець, Д. Арановська, Т. Кондратович) було зроблено висновок, що розуміння її спирається на безпосереднє емоційне ставлення до подій і героїв, не має інтелектуального характеру і не послуговується розмірковуваннями. Воно виникає у процесі активного співпереживання героям. Як наслідок, виникаючи у свідомості і спираючись на уявлення, розуміння казки має подвійний характер. Дошкільники намагаються вникнути у сюжет, вплинути на події. При повторному прочитанні вони часто просять пропустити епізоди, у яких улюбленим героям щось загрожує. В цей період діти займають позицію всередині твору, позиція слухача формується пізніше, приблизно у 7-річному віці [22].

Отже, сприйняття – це процес прийому та переробки людиною різної інформації, що надходить до мозку через органи чуття, який завершується формуванням образу [1]. Завдяки сприйманню ми отримуємо інформацію про довколишній світ, розвиваємо мовлення та формуємо багаж знань та умінь. Враховуючи канали отримання інформації виділяють зорове, слухове, смакове, нюхове, тактильне та кінестетичне сприймання. Сприймання тісно пов’язане з іншими психічними процесами, такими як мислення, пам’ять, уява. Виходячи с цього, важливо зазначити, що дитяче сприймання має свої особливості. А отже і казки, які розраховані на різний дитячий вік, мають відповідати віковим особливостям своїх реципієнтів.

**РОЗДІЛ 2**

**ДОТРИМАННЯ ПСИХОЛІНГВІСТИЧНОЇ НОРМИ РЕДАГУВАННЯ В ДИТЯЧИХ ВИДАННЯХ**

**2.1 Терапевтичні казки як особливий вид дитячої літератури**

Редагування текстів для дітей потребує особливої уваги. Окрім врахування типу – пізнавальне, художнє й навчальне видання та дотримання вимог до кожного з них, слід враховувати вікові особливості авдиторії, рівень психологічного розвитку, інформаційні потреби, емоційне забарвлення тощо. Все це є важливими компонентами, адже такі видання впливають на розвиток потенційної цільової авдиторії та їх сприйняття інформації.

Казка є невід’ємною частиною дитинства всіх народів і є яскравим прикладом дитячої літератури, які у художній формі подають реципієнту пізнавальну інформацію і є незамінними помічниками розвитку дітей дошкільного віку. З ними діти знайомляться в дошкільному віці, проходячи складний шлях від «чую» до «розумію», а також продовжують вивчати їх школі. Казка є важливим видом художньої літератури, адже на неї покладено багато функцій: естетична, пізнавальна, морально-етична, соціально-виховна, розважальна. Найбільший вплив казка справляє на розвиток моральних настанов, уявлень про справедливість і несправедливість, хоробрість та боягузтво тощо. Майже всі казки повчають, однак відбувається це опосередковано, без прямого дидактизму [30]. Саме тут психолінгвістична норма редагування набуває все більш важливого значення.

Однак, серед звичних творів дитячого фольклору, різноманітних оповідань та казок окремої уваги заслуговують психотерапевтичні казки, які виділяються своєю цілеспрямованою дією та підлаштуванням під конкретні запити дорослих. Створені з метою впливу на поведінку чи психоемоційний стан дитини вони, не дивлячись на певну схожість на звичайну дитячу літературу мають свої особливості та ряд відмінних рис.

Слід зазначити, що в психолого-педагогічній практиці існують різні погляди стосовно впливу казки на особистість. Зокрема, А. Запорожець підкреслював значення казки в моральному розвитку дитини, наголошуючи, що казка сприяє активному співпереживанню казковим персонажам. Науковець розглядав особливий вид емоційного пізнання як відображення дійсності у вигляді емоційних образів. Дитина, слухаючи казку, співчуває герою, що сприяє формуванню емоційного образу подій і відносин. Як слушно зауважує дослідник, спочатку співчуття є зовнішньою діяльністю, потім здійснюється перехід до внутрішнього плану – емоційної уяви. Отже, відбуваються внутрішні зміни в особистісних характеристиках дитини, вона починає більш уважно, чутливо становитися до оточуючих людей, стає здатною до моральних учинків. Ураховуючи сучасну кризу моралі, казка доречна як у роботі психолога, вчителя, так і у сімейному вихованні. Видатний український педагог В. Сухомлинський надавав великого значення казці в пізнанні навколишнього світу, естетичному і патріотичному вихованні дитини: «Казка – це духовні скарби народної культури, пізнаючи які дитина серцем пізнає рідний народ» [6].

М. Заброцький, розглядаючи казку як важливий чинник розвитку людства, наполягає на необхідності застосування у шкільному процесі навчаючої казки та інтерпретації вже існуючих, апелюючи до казки як до носія зашифрованих знань, багатьох математичних, фізичних, філософських принципів, утілених у формi наочно-дiєвого мислення [8].

Як результат, казку було покладено в основу окремого напряму практичної психології – казкотерапії. Термін «казкотерапія» був запропонований Т. Зінкевич-Євстигнєєвою [6].

Сутність казкотерапії полягає у створенні особливого ментального простору, в якому фантазії дитини стають подібними до дійсності та сприяють доланню її страхів і комплексів. На прикладі позитивних персонажів дитина вчиться діяти правильно; негативні герої казок вказують їй на моделі неналежної поведінки [24].

У систематиці казкотерапії розрізняють казки таких видів:

Релаксаційна казка здатна впливати на дитину, викликаючи тимчасове розслаблення і заспокоєння. Це короткий твір, розрахований для читання протягом 3-7 хв. Основним механізмом впливу релаксаційної казки є внутрішня візуалізація: малий слухач ніби бачить себе головним героєм – учасником описуваних подій. Принципова особливість сюжету – те, що герой періодично відпочиває і відпочинок повертає йому сили. Тож казка демонструє дитині, де і яким чином брати енергію для реалізації життєвих завдань.

Психологічно-повчальна казка стимулює розумовий розвиток дитини, виконує дидактично-виховні, освітні, пізнавальні функції. Такі твори адресовані дітям, що мають труднощі в пізнанні світу, наприклад, унаслідок нерівномірного психологічного розвитку. Сюжети психологічно-повчальних казок відтворюють різні ситуації, характерні для реального життя: лікування, розставання, перебування в дитячому садку, конфліктні ситуації тощо. Подібні сюжети спонукають до творення нового поведінкового комплексу дитини.

Психотерапевтична казка має розгорнуту і складну фабулу. Хоч події розгортаються у фантастичному світі, зводяться вони до цілком реальних ситуацій: розлучення батьків, смерть родичів, хвороба близької людини або й самого головного героя, різноманітних негативних аспектів суспільного життя тощо. Казки цього різновиду спроможні діяти у площині дитячої психіки таким чином, що посилюють адаптаційні можливості дитини, ліквідовують джерела страхів, зменшують нервове напруження.

До властивостей терапевтичної казки належить відсутність прямих повчань. Події казкової історії логічні, випливають одна з одної, що допомагає дитині засвоювати причинно-наслідкові зв’язки. Через образи казки дитина знайомиться з досвідом багатьох поколінь. У казкових сюжетах висвітлюються ситуації і проблеми життєвого вибору, взаємодопомоги, кохання, боротьби добра і зла [30]. Терапевтична казка суголосна сприйманню дитини відповідного віку. Її головний герой схожий на дитину – переживає аналогічні проблеми та емоції. Вплив терапевтичної казки на психіку дитини полягає у можливості через певні звичайні або надзвичайні події показати способи дій у різних життєвих ситуаціях, виховати таким чином готовність до дорослого життя. 18 Тим часом цікавий сюжет (із загадками, чарами, неочікуваними перетвореннями героїв) гарантує активне сприйняття і засвоєння інформації [30].

Спираючись на досліджений матеріал можна виділити наступні вимоги до тексту терапевтичних казок:

* простота та зрозумілість викладу. важливо, аби слова та образи, що використано в казці, були знайомі дітям.
* казка повинна бути невеликою за розміром, аби дитина могла її повністю осягнути та не втратити інтерес у процесі ознайомлення.
* речення повинні бути мелодійними, простими за структурою та не мати складних граматичних структур.
* сюжет повинен бути логічним, послідовним і зрозумілим той віковій авдиторії, на яку розрахована дана терапевтична казка.
* зміст терапевтичної казки повинен повністю розкривати проблемні питання та транслювати чіткі ідеї та думки, які необхідно донести до дитини.
* важливо використовувати знайомі, яскраві та емоційні образи, аби дитина могла легко сприйняти і уявити сюжет, аби проаналізувати його в подальшому.

Отже, казка є невід’ємною частиною дитинства та важливим методом виховання та навчання дітей на дошкільному етапі. Саме вікові особливості сприймання дітей лежать у відмінності від редагування текстів для більш зрілої авдиторії та має в собі низку важливих елементів, частина з яких корегується психолінгвістичною нормою редагування. Окремої уваги під час редагування дитячих видань заслуговують психотерапевтичні казки, які використовуючи казку, як метод впливу на дитину, дозволяють отримати терапевтичний та виховний вплив в легкій для засвоєння формі. Що своєю чергою вимагає від редактора розуміння аспектів дитячого сприйняття за чітке знання психолінгвістичних норм редагування.

**2.2 Контроль реалізації психолінгвістичної норми редагування в дитячих текстах сайту «Дитячий психолог»**

Дуже часто терапевтичні казки використовують на практиці логопеди та психологи. В Україні існує сайт «Дитячий психолог», де є цілий розділ, який пропонує такі казки. На сайті зазначено, що дітям до 12 років – батьки читають казку (тут дитині дозволяється видозмінювати текст, додавати і вилучати фрази чи слова), потім обговорюють ключові моменти, мотиви поведінки, результати, і на останок – пропонується намалювати малюнок (не обов’язково одразу після обговорення), який ілюструє твір або якийсь ключовий момент. Щодо старших дітей, то тут спосіб використання дещо інший. Підлітки починають вже скептично ставитись до подібних історій, тому батькам варто піти на маленьку хитрість – вивчити казку напам’ять і досить природно і непомітно вставити її в буденні сімейні розмови. Отже, можна зрозуміти, що такі твори будуть корисними не лише для дітей дошкільного віку, проте з огляду розміщених на сайті казок, можемо сказати, що меншість із них зосереджена на дітях старше 12 років.

З огляду на це варто зазначати, які вимоги висуваються до казок згідно з віковою категорією. Перші казки для дитини повинні бути нескладними і короткими, містити багато повторень, і за їх сюжетом легко встежить навіть малюк. Уже у дворічному віці дитина може утримувати в пам’яті дії героїв казок. Це той вік, коли дітям до вподоби казки про тварин, бо саме вони емоційно близькі дитині. Діти не люблять відвертих повчань та настанов, а казка вчить та виховує ненав’язливо. Важливо, що дитині до 3 років казки краще розповідати, а не читати.

Ближче до 3 років можна почати читати дитині складніші казки, вони повинні мати зрозумілий сюжет, описувати добре знайомих дитині героїв, містити не складні слова й мовні звороти, бути повчальними для дитини і змушувати міркувати.

Казки для дітей від 3 до 7 років повинні підбиратися з урахуванням того, наскільки добре в них показані почуття й переживання персонажів. У цей період за допомогою казки малюк знайомиться з чуттєвим світом людей, на прикладі казкових персонажів спостерігає, як між людьми вибудовуються стосунки в реальному світі.

Молодшим школярам потрібно читати казки вже самостійно, головними героями яких є вони самі. У цьому віці діти активно фантазують і шукають у казках своїх прототипів, «приміряючи» сюжет на себе.

Тож можна побачити, що вимоги залежать від здатності дитини концентруватися, її рівня уяви, а текст повинен бути доступним та стилістично грамотним.

Так, наприклад, одна із казок «Зубастик» (Додаток А) [11] розрахована на те, щоб діти запам’ятали правила гігієни. Повна назва, що представлена на сайті: ««Зубастик» – казка для тих, хто не хоче чистити зубки» одразу дає зрозуміти тематику тексту. Має опосередковане звертання, що може зацікавити майбутнього читача. Ця казка може бути одночасно розрахована і для читання дітям дорослими, так і самими дітьми. Заголовок не має складних лексем, тож є зрозумілим для будь-якої авдиторії. Згадування головного героя може зацікавити майбутніх читачів.

Стосовно самого тексту, то доцільним є те, що авторка майже не використовує складнопідрядні речення. В тексті немає термінології чи інших складних для сприйняття лексем. Та є багато слів у зменшено-пестливій формі *(«В одній чарівній країні жили-були зубки. Серед них був один маленький зубчик, на ім’я Зубастик», «...краще б пожувати в цей час цукерку…», «... Зубастик хрумкав горішки і їв різну смакоту», «Зубастику теж дістався шматочок торта, але як тільки Зубастик спробував тортик»*), що робить текст більш емоційним, таким чином створюється більш міцний зв’язок з читачем, що в свою чергу сприяє післядовільній увазі, головна мета тексту буде не лише сприйнята читачем, а ще й запам’ятається ним.

Також позитивним є і те, що використано багато дієслів («*жили-були», «дуже любив хрумкати горішки, гризти яблучка», «вони їли, спали і чистилися», «дуже любив поспати і поїсти, а ось чиститися щіткою», «краще б пожувати в цей час цукерку», «Зубастик пішов у гості», «Коли він прийшов», «спробував тортик, то відразу закричав», «плакати і ворушитися», «вирішив Зубастик і побіг», «оглянув», «похитав головою і сказав», «злякався зубчик», «Зубастик задумався»*). Це робить текст більш динамічним, що підвищує рівень цікавості дитини до історії.

Також доцільним є і невеликий об’єм тексту: до 500 слів. Прочитання займає в середньому до 20 хвилин, отже навіть діти І групи зможуть сконцентруватися на оповіданні.

Слід зауважити, що певні дії в тексті повторюються кілька разів, що є доцільним, адже з більшої ймовірністю подана інформація запам’ятається краще.

Варто додати, що найголовніше, а саме правила та важливість чищення зубів, бо це головна мета цього тексту, розміщено наприкінці тексту в одному абзаці, що відповідно до правил є позитивним, адже найголовніше повинно бути за обсягом найменше.

У казці відсутні детальні описи героя, але оскільки є дві ілюстрації, то дитина зможе зіставити згадане в казці із тим, що намальовано. Тож це допомагає розвивати уяву дитини, хоч авторка і не акцентує увагу на побудові чіткого образу персонажа. Текст має два зображення, що відповідно до вимог є чіткими та контрастними. Самі ілюстрації є точними, не використано метафоричності, згадані об’єкти відтворено відповідно до їх реального обліку.

Оскільки казки представлені в електронному варіанті, то вони потенційно можуть бути роздрукованими або діти III та IV групи зможуть прочитати і з електронного носія, то є певні зауваження. Так, наприклад, різний формат зображень привів до того, що одне з них обрізане та має більш низьку якість, що унеможливлює повне зчитування дитиною ілюстрації, порушує естетичну норму.

Шрифт, який використано для основного тексту, має світло-сірий колір, що призводить до напруження очей під час читання, таким чином порушуються стандарти оформлення текстів для дитячої авдиторії. Також не використано можливі графічні засоби виділення, наприклад жирне накреслення, для акцентування на важливих для дитини моментах або щоби утримати чи привернути її увагу.

Та в цілому, окрім певних порушень в графічному оформлені, текст є динамічним, емоційним, а також доступним для усіх з представлених чотирьох вікових груп за стандартом.

Друга казка – «Казка про соску» (Додаток В) [14] відповідно до тематики, яку одразу можна зрозуміти за назвою, розрахована на дітей І групи, а отже призначення виключно для читання дітям дорослими.

Короткий заголовок одразу привертає увагу потенційного читача. Під ним розміщено невеликий лід, де зазначено як можна інтерпретувати певні елементи казки, чим їх можна замінити, що одразу вказує на можливість інтерактивних дій, а також одразу наочного представлення, що допоможе краще закріпити інформацію і є важливим для дітей віком до 5 років, адже їх здібності до уявлення ще тільки починаються розвиватися.

Щодо тексту, то тут також наявні повторення («*Спочатку вона довго жила у маленького хлопчика. Він її дуже любив. Вони разом спали, гралися і гуляли. Потім хлопчик підріс і перестав брати соску на прогулянку. Але він все одно дуже її любив. Кожен раз, коли хлопчик збирався спати, він обов’язково брав соску з собою*»). Це допоможе кращому запам’ятовуванню інформації, сприяє розвитку мовленню, бо таким чином діти зможуть не лише засвоїти, а й правильно вимовляти слова, оскільки діти в ранньому віці не можуть довго концентруватися на чомусь одному, то знайомі слова можуть слугувати тригером, який буде утримувати або знов привертати їхню увагу.

Стосовно динаміки тексту, то як і в попередньому тексті вжито багато дієслів *(«...разом спали...», «...гралися і гуляли...», «...хлопчик підріс і перестав брати соску...», «...мучився ночами, крутився з боку на бік...», «...треба йти рятувати...», «Лежить в нірці...», «А як ти туди доберешся?», «...треба плисти по річці, потім довго йти по стежці...», «...листа напишу і з сорокою передам мама прочитає...».* Як можемо бачити, то більшість з них передає певні фізичні дії, які можна побачити в реальному житті, розширює їх синонімічний ряд та видову приналежність, що допоможе краще зрозуміти навколишній світ, адже тепер певні дії мають назви. До того ж це розширює словниковий запас дитини базовими поняттями, допомагає зрозуміти конструкцію речень. Також є кілька слів, що описують емоційні дії, що допомагає емоційному розвиткові.

Також можемо побачити, що приблизно половина історії подана в діалозі, що також є позитивним для казок, що призначені для дітей до 3 років. Адже це спрощує сприйняття тексту, бо діалоги здебільшого мають легкі конструкції, а також оскільки діти в цьому віці більше спостерігають, то таке діалогічне представлення є для них більш знайомим.

Це сприяє формуванню власного мовлення, підтримує зацікавленість в історії, розвиває соціальні навички та здатність до емпатії. Тож можемо бачити як саме текст впливає на певні психологічні процеси і чому редакторові слід звертати увагу на такі моменти як структура тексту, певні стилістичні прийоми, легкість та доступність як в цілому, так і на рівні речень. Стосовно останнього, то в цій казці здебільшого маленькі речення, не має складних конструкцій. Майже всі слова описують звичайні, побутові дії, тож їх легко ідентифікувати навіть без докладних описів.

Щодо графічного оформлення, то тут використано жирне накреслення для виділення головного в тексті, але шрифт блідий, що ускладнює прочитання історії і робить його менш читабельним.

Ілюстрація в тексті одна, вона чітка і конкретна, відображає реальність, тож читач зможе ідентифікувати зазначене. Також варто додати, що зображення самої дитини робить текст більш персоніфікованим.

В цілому всі казки, які розміщені на сайті, дотримуються таких вимог щодо психолінгвістичної норми редагування, як: невеликий об’єм тексту, зрозумілі заголовки, які одразу розкривають її тематику, не зловживання складнопідрядними конструкціями, використання зрозумілих для широкого загалу слів, що робить текст більш доступним та легким для сприйняття усіма віковими групами одразу, а використання такого прийому як повторення сприяє кращому запам’ятовуванню інформації.

Зображення доцільно ілюструють те, що відбувається в історії, у співвідношенні до тексту їх інколи буває замало, особливо якщо тексти розраховані на читачів пізнього дошкільного чи шкільного віку, і хоч це не є обов’язковим для цієї категорії читачів, одне зображення лише на початку знижує рівень зацікавленості. Малюнки є чіткими, високої якості, точно відображають дійсність. Дуже мало текстів де є більше 1-2 ілюстрації, не зрозуміло чим зумовлено такий підхід до такого художнього оформлення.

Графічне виділення жирним накресленням доцільно акцентує читача на найголовнішому, але є не у всіх текстах. Дуже позитивним є пояснення в деяких казках, які об’єкти чи зображення можуть бути зміненими для кращої взаємодії з дитиною протягом читання, така інтерактивність робить читання більш персоналізованим і цікавим, адже читач має наочне представлення певних предметів про які йдеться в тексті.

Проте є певні порушення, як-от сірий шрифт, що ускладнює сприйняття казки, тож краще було б використати стандартний чорний колір, а також зробити шрифт основного тексту більшим.

Казка – це текст з яким дитина знайомить найперше, то найчастіше казка має мету реалізувати або допомогти розвинути уяву читача, емоційний інтелект та комунікативні навички, сприяти мовленнєвій діяльності, тому психолінгвістична норма редагування займає тут дуже важливе місце. Адже її дотримання допоможе читачам якомога швидше опанувати усе вищезазначене, а також посприяти всебічному розвитку. Вживання легких, зрозумілих для широкої авдиторії слів робить казку більш доступною, не ускладнює процес її сприйняття, дає розуміння того, як назвати певний предмет чи явище, а повторення цих слів дасть змогу краще їх запам’ятати. Чітке, якісне художнє оформлення разом із графічним зацікавить читача, зосередить увагу і допоможе зрозуміти про що йдеться в тексті. Певні вимоги до структури і стилістики допоможуть зробити історію більш динамічною, сприятиме емоційному розвитку та комунікативним навичкам.

**ВИСНОВКИ**

Дитяча література є невід’ємною частиною сьогоднішнього дитинства та одним з компонентів розвитку дитини. Через казки та оповідання розширюють та доповнюють знання про навколишній світ, діти вчаться співчувати, аналізувати вчинки персонажів, формують ціннісні орієнтири та моральні якості. Окрім цього завдяки прослуховуванню, переказуванню казок, а також вивченню віршиків відбувається розвиток експресивного та імпресивного мовлення дитини. Враховуючи все це, важливим є дотримання психолінгвістичних вимог редагування та підготовки дитячих видань.
У вітчизняному інформаційному просторі питаннями редагування дитячої літератури займалися науковці Н. Благовірна, С Куранова, О. Куцевська, А Манюхіна, Е. Огар, З. Партико, Н. Шульська тощо. Питання психолінгвістичної норми редагування стосуються сприйняття, уваги, пам’яті, розуміння прочитаного розглянуті у сфері психології та висвітлено в працях О. Бакаленко, Ю. Бойчук, О. Казачінер, В. Мартиненко, Р. Павелків, І. Паласевич, О Скринченко, В. Сластьонін, О. Цигипало тощо.

Відповідно до розглянутих праць на тему психолінгвістичної норми редагування дитячих видань та дитячого сприймання тексту у процесі написання бакалаврської роботи можна зробити наступні висновки:

* психолінгвістичні норми редагування – це сукупність правил та вимог, які беруть за основу особливості сприйняття повідомлень різними групами реципієнтів з метою зробити текст зрозумілим, інформативним, цікавим та емоційно-привабливим;
* дитяче сприймання, на відміну від дорослого, має ряд відмінностей, що наслідком їх психологічних та вікових особливостей. Це пов’язано з поступовим розвитком мислення (відбувається перехід від наочно-дійового до словесно логічного) та розвитком лексичної сторони мовлення;
* між сприйманням та мовленням є прямий зв’язок, який відображається в тому, що чим вище рівень оволодіння мовленням та чим більший за обсягом є активний й пасивний словник реципієнта, тим більший за обсягом та складніший за змістом текст може бути сприйнято. Виходячи з цього, працюючи з текстом редактору необхідно знати та використовувати психолінгвістичні норми редагування, які враховують вікові особливості реципієнта, контролюють читабельність, можливість сприйняти та опрацювати повідомлення читачем.

Аналізуючи терапевтичні казки, розміщені на сайті «Дитячий психолог», можна зробити наступні висновки: ці казки, дотримуються вимог щодо психолінгвістичної норми редагування, а саме: невеликий обсяг тексту, зрозумілі заголовки, які одразу розкривають її тематику, не зловживання складнопідрядними конструкціями, використання знайомих образів та зрозумілих для дошкільників слів, що робить текст більш доступним та легким для сприйняття цією віковою групою, а використання такого прийому як повторення сприяє кращому запам’ятовуванню інформації. Окрім цього, слова «ключі» мають ненав’язливі повтори протягом всього тексту, а головні ідеї, які необхідно засвоїти дитині розміщено наприкінці тексту.

Спираючись на опрацьований теоретичний матеріал можемо окреслити наступні вимоги психолінгвістичної норми редагування терапевтичних казок для дошкільного віку:

* простота та зрозумілість викладу. Важливо, аби слова та образи, що використано в казці, були знайомі дітям.
* казка повинна бути невеликою за розміром, аби дитина могла її повністю осягнути та не втратити інтерес у процесі ознайомлення.
* речення повинні бути мелодійними, простими за структурою та не мати складних граматичних структур.
* сюжет повинен бути логічним, послідовним і зрозумілим той віковій авдиторії, на яку розрахована дана терапевтична казка.
* зміст терапевтичної казки повинен повністю розкривати проблемні питання та транслювати чіткі ідеї та думки, які необхідно донести до дитини.
* важливо використовувати знайомі, яскраві та емоційні образи, аби дитина могла легко сприйняти і уявити сюжет, аби проаналізувати його в подальшому.

Методичні рекомендації щодо дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях:

* при створенні видання необхідно враховувати: вік авдиторії, інтелектуальний розвиток, здатність сприймати та аналізувати повідомлення;
* важливо дотримуватись і обсягу повідомлення, аби воно відповідало можливостям сприймання та утриманню довільної уваги;
* також важливо пам’ятати, що кожна вікова група реципієнтів має свій словниковий об’єм, що своєю чергою відображається в здатності сприймати повідомлення з різним ступенем лексичного навантаження;
* для того, аби інформацію було легше запам’ятати, тексти повинні бути невеликими за обсягом, а будуючи фрази чи підбираючи слова необхідно користуватись пам’яткою: чим коротше і простіше, тим легше зрозуміти та запам’ятати;
* фрагмент інформації, який реципієнтові слід запам’ятати, повинен мати як найменший обсяг, а також: прямі чи непрямі повторення (хоча вони й ведуть до зростання обсягу повідомлення); 7.
* отже, не треба вживати надскладних слів, навпаки, потрібно надавати пріоритет легким для сприйняття, тобто створювати систему уявлень та образів, звертатися не лише до логічного, а й до емоційного аспекту, розвивати асоціативне мислення. У випадку пояснення чи трактування певного явища, чи дефініції варто апелювати до відомого, пояснювати через аналогію, за допомогою ілюстративного ряду;
* стосовно особливості редагування дитячих видань, то тут слід бути особливо обережним, враховуючи, що ця категорія читачів є найбільш вразливою і емоційною. В такій літературі текст повинен бути легким для розуміння, лаконічним. Але найбільше значення у книжках відводиться ілюстративному матеріалу, він не лише повинен бути точним, аби дитина змогла правильно уявити певні явища, а й не містити певних жорстоких сцен, мати високий рівень поліграфічного виконання: чітким, не бути надто яскравим, як і блідим. На відміну від дорослої авдиторії ці видання повинні мати інтерактивний елемент, це зумовлено низьким рівнем концентрації у дітей, швидкою здатністю втрачати інтерес.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ**

1. Бакаленко О. А. Психологія сприйняття та переробки інформації: навч. посібник. Харків : ХНУРЕ, 2017. 124 с. URL: http://surl.li/uixww (дата звернення: 03.05.2024).
2. Бєляєва О. В. Методика розвитку зв’язного діалогічного мовлення першокласників у процесі опрацювання художніх текстів різних жанрів: дис. канд. пед. наук: 13.00.02 Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського. Одеса, 2009. 298 с. URL : http://surl.li/elvtl. (дата звернення: 27.05.2024).
3. Благовірна Н. Б. Слово в полоні букв: критерії редакторської оцінки казок. *Масова комунікація: історія, сьогодення, перспективи: науково-практичний журнал.* Луцьк : Волинський національний університет ім. Лесі Українки, 2012. № 2 (2). С. 100–105. URL: https://evnuir.vnu.edu.ua/bitstream/123456789/8758/1/Blaho virna\_N.PDF (дата звернення: 27.05.2024).
4. Богуш А. М., Гавриш Н. В. Дошкільна лінгводидактика: теорія і методика навчання дітей рідної мови: підручник. Київ : Вища школа, 2007. 542 с.
5. Ватаманюк Г. Художня література як засіб формування духовного світу дитини. *Збірник наукових праць Кам’янець-Подільського держ. університету. Серія педагогічна*. Кам’янець-Подільський, 2007. Вип. ХІІІ. С. 237–240.
6. Василевська О., Дворніченко Л. Казкотерапія як засіб психологічної роботи з різними віковими категоріями. *Вісник Львівського університету*. Львів, 2020. Вип. 6. С. 24–31.

URL: http://psy-visnyk.lnu. lviv.ua/archive/6\_2020/6.pdf (дата звернення: 27.05.2024).

1. ДСТУ 29-62002. Видання для дітей. Поліграфічне виконання. [Чинний від 2002-08-01]. Вид. офіц. Київ : Держспоживстандарт України, 2002, 19 с. URL: https://archive.chytomo.com/standards/vydannya-dlya-ditey-polihrafichne-vykonannya-hstu29-62002 (дата звернення: 27.05.2024).
2. Заброцький М.М., Брандес В.М., Вознюк О.В. Казка як важливий чинник розвитку людства. *Вісник Житомирського державного університету*. 2001. № 8. С. 96–100.
3. Загальна психологія : навч. посібник. Київ : Либідь, 2005. 464 с.
4. Загнітко А. Сучасний лінгвістичний словник. Вінниця : ТВОРИ, 2020. 920 с.
5. Зубастик – казка для тих, хто не хоче чистити зубки. URL: http://surl.li/uixtw (дата звернення: 27.05.2024.
6. Зрожевська А. Я., Потоцька Т. Ф. Робота з дитячою книжкою у контексті формування особистості дошкільника. *Наукові записки.*Кропивницький, 2015. Вип. 88. С. 31–35. URL: https://virtkafedra.ucoz.ua/el\_gurnal/pages/vyp5/zrogevska.pdf (дата звернення: 27.05.2024).
7. Казачінер О. С., Бойчук Ю. Д. Особливості підготовки дитини до сприймання психотерапевтичної казки. *The 8th International scientific and practical conference «Trends, theories and ways of improving science»* (February 28–March 03, 2023). Madrid, Spain. International Science Group. 2023. С. 350. URL: http://surl.li/uixub (дата звернення: 27.05.2024).
8. Казка про соску. URL: http://surl.li/uixuf (дата звернення: 27.05.2024).
9. Куранова С. І. Основи психолінгвістики : навч. посіб. Київ : Вид. центр «Академія», 2012. 209 с.
10. Куцевська О. С. Підготовка майбутніх фахівців видавничої справи до роботи над архітектонікою та режисурою дитячих видань. *Науковий вiсник Донбасу.* 2015. №1. URL: http://dspace.luguniv.edu.ua/xmlui/handle/123456789/1817 (дата звернення: 27.05.2024).
11. Локоткова С. В. «Оповідки тітоньки Оланти». Авторські терапевтичні казки. *Матеріали сайту «Всеосвіта».* URL: http://surl.li/uixur (дата звернення: 27.05.2024).
12. Магдисюк Л. І. Казкотерапія в психологічному консультуванні дітей та дорослих: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. Луцьк : Вежа-Друк, 2019. 152 с.
13. Мартиненко В. Аналіз труднощів сприймання художніх творів молодшими школярами. *Педагогічна освіта: теорія і практика* : збірник наукових праць, 2017. Вип. 23 (2-2017), ч. 2. С. 189–196. URL: http://surl.li/uixux
14. Огар Е. Культура дитячого видання: основні складові успіху. *Поліграфія і видавнича справа*. 2002. Вип. 39. С. 128–134. URL: http://pvs.uad.lviv.ua/static/media/39/23.pdf (дата звернення: 27.05.2024).
15. Оноко О. О., Онкович Г. В. Методичні рекомендації для батьків як основна складова частина дитячих журналів для дошкільного віку (на прикладі журналу «Мамине сонечко»). *Масова комунікація: історія, сьогодення, перспективи: науково-практичний журнал*. 2012. № 2 (2). С. 117 - 120. URL: http://surl.li/uixvh (дата звернення: 27.05.2024).
16. Павелків Р., Цигипало О. Дитяча психологія. Київ : Альма-матер, 2015. 432 с. URL: https://pidru4niki.com/18271207/psihologiya/dityacha\_psihologiya (дата звернення: 27.05.2024).
17. Партико З. В. Загальне редагування: нормативні основи : навч. посібн. Львів : ВФ Афіша, 2017. 416 с.
18. Полковенко Т. В. Велика українська енциклопедія: казкотерапія. URL: https://vue.gov.ua/Казкотерапія (дата звернення: 27.05.2024).
19. Психолінгвістика – тлумачення, орфографія, новий правопис онлайн. URL: https://slovnyk.ua/index.php?swrd=психолінгвістика (дата звернення: 27.05.2024).
20. Сіткар, В. І., Сіткар С. В. Особливості фізичного розвитку та навчання дітей: нейропсихологічний підхід. *Інноваційні підходи до фізичного виховання і спорту учнівської та студентської молоді* : матеріали всеукр. наук. конф. з міжнар. участю (м. Тернопіль, 23-24 грудня 2021 р.) Тернопіль, 2021. С. 244. URL: http://dspace.tnpu.edu.ua/bitst ream /123456789/24163/1/Inn\_pidx\_Fiz\_vux. pdf#page=189 (дата звернення: 27.05.2024).
21. Скрипченко О. Загальна психологія : підручник. Київ : Каравела, 2009. 464 с. URL: https://pidru4niki.com/14550428/psihologiya/zagalna\_psihologiya (дата звернення: 27.05.2024).
22. Сластьонін В. Психологія і педагогика : навч. посібн. URL: https://stud.com. ua/5402/psihologiya/psihologiya\_i\_pedagogika (дата звернення: 27.05.2024).
23. Фармацевтична енциклопедія. URL: https://www.pharmencyclopedia. com.ua /article/ 4269/uyava (дата звернення: 27.05.2024).
24. Фіялка С. Б. Редагування дитячих видань: конспект лекцій. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2022. 115 с. URL: http://surl.li/uixvz
25. Шагар В. Б. Сучасний тлумачний психологічний словник. Харків : Прапор, 2007. 625 с.
26. Шиян О. О. Казкотерапія: формування гуманістично спрямованої особистості дошкільника. Матеріали сайту «На урок». URL: http://surl.li/uixuo (дата звернення: 27.05.2024).
27. Шульська Н., Манюхіна А. Ілюстративна культура сучасної дитячої книги: видавничі норми й читацькі вимоги. *Scripta manent* : молодіжний науковий вісник Інституту філології та журналістики. Луцьк : Вежа-Друк, 2016. Вип. 3. С. 152–154. URL: https://core.ac.uk/download/pdf/ 153585109.pdf
28. Merriam-Webster: America’s Most Trusted Dictionary. Definition of Psycholinguistics URL: http://surl.li/uixwc (date of access: 27.05.2024).
29. What Is Readability And How Does It Work? URL: http://surl.li/uixwd (дата звернення: 27.05.2024).

## **ДОДАТОК А**

## **«Зубастик» – казка для тих, хто не хоче чистити зубки**



В одній чарівній країні жили-були зубки. Так-так, звичайнісінькі зубки. Серед них був один маленький зубчик на ім’я Зубастик. Зубастик дуже любив хрумкати горішки, гризти яблучка і цукерочки.

У цій чарівній країні у всіх зубів були свої будиночки, де вони їли, спали і чистилися. Наш зубчик дуже любив поспати і поїсти, а ось чиститися щіткою йому зовсім не подобалося чомусь ліниво йому було.
«Задоволення від цієї справи ніякого, користі теж не бачу, - розмірковував так Зубастик, - тільки час даремно витрачаю, краще б пожувати в цей час цукерку…»

І одного разу вирішив зубчик зовсім перестати чиститися.

Цілими днями безперервно Зубастик хрумкав горішки і їв різну смакоту. Весело йому жилося і не доводилося двічі на день витрачати час на чистку.

Одного разу Зубастик пішов у гості на день народження до друга. Коли він прийшов додому до нього, то чомусь ніхто не хотів з ним розмовляти і гратися.

«Що це з ними? Раніше ж їм подобалося зі мною гратися», -засмутився Зубастик.

Там був величезний смачний торт з шоколадом і горіхами. Зубастику теж дістався шматочок торта, але на загальний подив, як тільки Зубастик спробував тортик, то відразу закричав, наче від болю, заплакав і втік.

«Що це з Зубастиком? Раніше ж йому подобалося їсти солодощі», -здивувалися всі.

А у Зубастика так розболілося все-все від цього шоколадно-горіхового торта. Ой, як було боляче, навіть плакати і ворушитися було жахливо боляче.

«Напевно, я вмираю», -вирішив Зубастик і побіг швидше в лікарню.

У лікарні його зустрів добрий лікар Чистозуб, оглянув він Зубастика, похитав головою і сказав: «Так, це дуже важкий випадок, я нічим не можу тут допомогти».

«Невже це все? Невже я більше ніколи не зможу хрумкати?!» – злякався зубчик і гірко-гірко заплакав.

Лікар Чистозуб спокійно відповів: «Будеш ти хрумкати ще чи ні, залежить тільки від тебе. Кожен сам повинен стежити за своїм здоров’ям. Ти, дорогий Зубастик, коли востаннє чистився, наприклад?»

Зубастик задумався … і не зміг пригадати, коли це було востаннє: «Давним-давно, напевно».

«Ммммм, і ти ще дивуєшся, що тобі так боляче їсти? – Здивувався лікар, – ти що не знаєш для чого зуби чистяться?»

«Ні…» – невпевнено простогнав Зубастик.

»Зуби чистяться для того, щоб на них не накопичувалися бруд і залишки їжі. Адже все це залишається на зубках, і якщо не чистити зубки спеціальною щіткою, то весь цей бруд починає руйнувати зубки, саме тому у тебе все так болить, Зубастик, – відповів доктор Чістозуб. – Вирішуй сам: якщо ти хочеш одужати, то чисться вранці і ввечері, і не шкодуй на цей час!»

Зубастик кивнув і бігом побіг додому, знайшов там свою зубну щітку і довго-довго відтирав з себе весь бруд. Потім зубчик подивився на себе в дзеркало і побачив, що він весь покритий маленькими дірочками, які під брудом було не видно.

«Що ж я з собою зробив…» – гірко зітхнув Зубастик.

З тих пір пройшло багато часу. Зубастик ретельно кожен день чистився вранці та ввечері, він знову став білим і міцним, він знову зміг їсти горішки та солодощі. Тільки от маленькі дірочки так і залишилися, як нагадування про його ледачий вчинок.

**ДОДАТОК В**

**Казка про соску**

**Жила-була соска.**Спочатку вона довго жила у маленького хлопчика. Він її дуже любив. Вони разом спали, гралися і гуляли. Потім хлопчик підріс і перестав брати соску на прогулянку. Але він все одно дуже її любив. **Кожен раз, коли хлопчик збирався спати, він обов’язково брав соску з собою**.

**Одного разу пустушці приснився сон.** Далеко-далеко, в зеленому лісі в **маленькій теплій нірці жило крихітне пухнасте зайченя.** У нього були довгі вушка і пухнастий хвостик. І була у цього зайчика біда: не було в нього соски. Вже так він мучився ночами, крутився з боку на бік, але ніяк не міг заснути. Захворів зайчик, їсти перестав. **Тільки одне могло його врятувати – пустушка.**

**Прокинулась соска вранці і вирішила: треба йти рятувати зайченя.** Пішла вона до хлопчика і розповіла йому цю історію.

– Ну, як, відпустиш ти мене? Ти ж вже зовсім великий, ти й без мене можеш спати, а зайченя ще зовсім маленьке. Він не може. Захворів зовсім. Лежить в нірці. Мордочка у нього від сліз вся мокра. Треба йому допомогти!
**– Звичайно, відпущу! – закричав хлопчик**. – Я вже великий, не те, що це зайченя. Маленьким треба допомагати. А як ти туди доберешся?
– О, цей ліс дуже-дуже далеко. Спочатку треба плисти по річці, потім довго йти по стежці до великого дуба, потім через березовий гай, повз величезний сірий камінь, до смерекового лісу. Там живе цей зайчик.
– **А як же я дізнаюся, що ти дістався зайчика?**
**– Я тобі листа напишу і з сорокою передам.**
– Я ж читати не вмію, – засмутився хлопчик.
– Ну і що, не переживай, тобі його мама прочитає, – заспокоїла його соска. – У мене до тебе прохання. **Бачиш, там на полиці сидить ведмежа. Йому дуже страшно і холодно ночами одному. Візьми його до себе спати**: і тобі не нудно буде, і йому не страшно.
– Звичайно, – зрадів хлопчик. – Обов’язково візьму.

Як вирішили, так і зробили. **Тепер соска живе в лісі біля зайченя, а хлопчик спить з ведмежам.** Вони подружилися і тепер разом дивляться сни.

# **Декларація**

# **академічної доброчесності**

**здобувача освітнього ступеня бакалавр**

**ЗНУ**

Я, Волощук Дар’я Руслінівна, студентка 4 курсу, денної форми навчання, спеціальністі «Редакторсько-видавнича діяльність і медіамоделювання», адреса електронної пошти dashavoloshuk07@gmail.com

- підтверджую, що написана мною кваліфікаційна робота бакалавра на тему «**Дотримання психолінгвістичної норми редагування в дитячих виданнях**» відповідає вимогам академічної доброчесності та не містить порушень, що визначені у ст. 42 Закону України «Про освіту», зі змістом яких ознайомлений/ознайомлена;

- заявляю, що надана мною для перевірки електронна версія роботи є ідентичною її друкованій версії;

- згоден/згодна на перевірку моєї роботи на відповідність критеріям академічної доброчесності у будь-який спосіб, у тому числі за допомогою інтернет-системи, а також на архівування моєї роботи в базі даних цієї системи.

Дата\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Підпис\_\_\_\_\_\_\_\_\_Д.Р.Волощук

Дата\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Підпис  Н.І.Тяпкіна